



PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW
DNR-730-78(9)/11/KS

Warszawa, dnia 06 lipca 2011 r.

Decyzja DNR-2/216/2011

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera „Bulinex” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, girlandy świetlnej - lampki dekoracyjne 20 z dodatkowym gniazdem, typ 20-LP, kod EAN 5 904955 343128, niespełniającej wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), zwanego dalej „rozporządzeniem”, w związku z wycofaniem przedmiotowego wyrobu z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 14-17 grudnia 2010 r. u Anny Gomółki prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „LIMBA” w Blachowni przy ul. Częstochowskiej 43, przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie (nr akt kontroli KJ/Cz-42-133/2010), stwierdzono w ofercie handlowej przedmiotowy wyrób.

Zgodnie z przedstawionymi w toku kontroli dokumentami, ww. girlandę świetlną kontrolowany przedsiębiorca zakupił w firmie „Bulinex” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, na podstawie faktury VAT nr 08/08/8 z dnia 19 sierpnia 2008 r.

Natomiast „Bulinex” Sp. z o.o. zakupiła ww. lampki w przedsiębiorstwie SHANGHAI ZHUGUANG IMP. & EXP. CORP. w Chinach na podstawie faktury NO.: ZGB070830 Kz z dnia 30 sierpnia 2007 r.

Przedmiotowy wyrób to zestaw lampek choinkowych zapakowany w przezroczysty blistr. Badana girlanda składa się z wtyczki, oprawek E 14, przewodów elektrycznych, żarówek wymiennych (gwintowanych) oraz dodatkowego gniazda umożliwiającego podłączenie kolejnego zestawu. Obudowę wtyczki wykonano z tworzywa sztucznego w kolorze zielonym o właściwościach izolacyjnych. Wtyczka posiada przegiętą zintegrowaną z obudową. Oprawki typu E14 gwintowane, w ilości 20 sztuk wykonano w izolacji z tworzywa sztucznego w kolorze zielonym. Gwintowane bezbarwne żarówki z trzonkiem E14 w ilości 20 sztuk są wkręcone w oprawki, które połączono szeregowo. Na opakowaniu znajduje się instrukcja użytkowania oraz m.in. następujące informacje: lampki dekoracyjne 20 z dodatkowym gniazdem, znak towarowy „Bulnexus”, informacja „można łączyć 5 kompletów”, importer „Bulnexus” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, Biuro Handlowe 80-044 Gdańsk, Trakt Św. Wojciecha 29, oznakowanie CE, symbol II klasy zabezpieczenia elektrycznego, symbol opraw nadających się do bezpośredniego zamontowania na powierzchniach normalnie palnych, parametry elektryczne: 230V; 50Hz; 100W. Do przewodu zasilającego dołączono etykietę w formie naklejki samoprzylepnej m.in. z następującymi informacjami: oznakowanie CE, symbol II klasy zabezpieczenia elektrycznego, symbol opraw nadających się do bezpośredniego zamontowania na powierzchniach normalnie palnych, symbol przekreślonego kontenera na odpady wskazujący na selektywną zbiórkę zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, lampki choinkowe typu 20-LP, parametry żarówek: 14V; 5W; 230V; 50Hz; 100W; masa sprzętu: 0,5 kg, producent YUYAO SHANGQI LAMP CO. LTD., Importer: Bulnexus Sp. z o.o., Wyprodukowano w Chinach.

Na żądanie kontrolujących importer ww. wyrobu tj. „Bulnexus” Sp. z o.o. przekazał faksem deklarację zgodności oraz sprawozdanie z badań dotyczących oceny stanu bezpieczeństwa elektrycznego girlandy typu 20-LP z dnia 29 października 2007 r., wykonanych przez Stowarzyszenie Elektryków Polskich – Ośrodek Rzeczoznawstwa SEP w Gdańsku.

Przekazana deklaracja zgodności wystawiona została w dniu 20 sierpnia 2007 r. przez upoważnionego przedstawiciela „BULINEX” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, który oświadczył w tym dokumencie, że wyrób: girlanda świetlna 20-LP jest zgodny z dyrektywą LVD 73/23/EWG „*W sprawie harmonizacji ustawodawstw Państw Członkowskich odnoszących się do wyposażenia elektrycznego przewidzianego do stosowania w niektórych granicach napięcia.*” ze zmianą 93/68/EWG, a także następującymi normami: PN-EN 60598-2-20:2000 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Girlandy świetlne.*”, PN-EN 60598-2-20:2000/Ap 1:2001 oraz PN-EN 60598-1:2007 „*Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania.*” i zmianą PN-EN 60598-1:2007/A1:2007 (U).

Kontrolujący inspektorzy dokonali oceny organoleptycznej przedmiotowych lampek pod kątem zgodności z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu, z uwzględnieniem wymagań norm: PN-EN 60598-1:2007 „*Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania.*” i PN-EN 60598-2-20:2000 + A2:2006 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Girlandy świetlne.*” wskazanych w deklaracji zgodności.

W wyniku dokonanej oceny organoleptycznej inspektorzy stwierdzili, że ww. girlanda świetlna typ 20-LP nie spełnia wymagań:

- pkt 20.10.1 i 20.10.3 ww. normy PN-EN 60598-2-20:2000 + A2:2006, z uwagi na zastosowanie przewodu: o przekroju nominalnym mniejszym od $0,75 \text{ mm}^2$ dla oprawek typu E14 (wartość zmierzona wszystkich drutów przewodu wynosi łącznie 0.5831 mm^2) oraz o długości od wtyczki do pierwszej oprawki mniejszej niż wymagane 1,5 m;
- pkt 20.5.2 ww. normy PN-EN 60598-2-20:2000 + A2:2006, ponieważ na naklejce przymocowanej do przewodu nie podano informacji wymaganych w:
 - ppkt c), tj. odnośnie stopnia ochrony przed wnikaniem pyłu i wody, bądź ostrzeżenia, że girlanda może być stosowana wewnątrz pomieszczeń,
 - ppkt f), tj. że należy „stosować jedynie żarówki zapasowe tego samego typu, co żarówki dostarczone z tą girlandą świetlną”.

Z uwagi na powyższe nieprawidłowości Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że girlanda świetlna - lampki dekoracyjne 20 z dodatkowym gniazdem, typ 20-LP, kod EAN 5 904955 343128, nie spełniają wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia i wydał w dniu 18 stycznia 2011 r. decyzję zakazującą kontrolowanej, tj. Annie Gomółka prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „LIMBA” w Blachowni przy ul. Częstochowskiej 43, dalszego przekazywania ww. lampek do dnia 19 marca 2011 r.

W oparciu o tak zebrany materiał dowodowy pismem z dnia 11 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił o wszczęciu postępowania administracyjnego przeciwko importerowi „Bulinex” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, zwanemu dalej „stroną”, w sprawie wprowadzenia do obrotu przedmiotowej girlandy świetlnej, niespełniającej wymagań zasadniczych określonych w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak na naklejce przymocowanej do przewodu girlandy informacji dotyczącej stopnia ochrony przed wnikaniem pyłu i wody, bądź ostrzeżenia, że girlanda może być stosowana wewnątrz pomieszczeń,

- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że ww. wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,
- § 7 ust. 1, pkt 1 z uwagi na zastosowanie przewodu o przekroju nominalnym mniejszym od $0,75 \text{ mm}^2$ dla oprawek typu E14 (łączna wartość zmierzona wszystkich drutów przewodu wynosi $0,5831 \text{ mm}^2$), a także z uwagi na to, że długość przewodu zasilającego od wtyczki do pierwszej oprawki jest mniejsza niż wymagane $1,5 \text{ m}^2$ (zmierzona długość przewodu wynosi $1,42 \text{ m}^2$).

Zawiadamiając o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego Prezes UOKiK poinformował również stronę, że zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, może brać czynny udział w każdym stadium tego postępowania, a w szczególności wypowiadać się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądać akta sprawy oraz sporządzać z nich notatki i odpisy.

Decyzją z dnia 11 marca 2011 r., wydaną na podstawie art. 40k ust. 2 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności oraz art. 108 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył - wydany w dniu 18 stycznia 2011 r. dla Anny Gomółka prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą PPHU „LIMBA” w Blachowni przy ul. Częstochowskiej 43, przez Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej - zakaz dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi girlandy świetlnej - lampki dekoracyjne 20 z dodatkowym gniazdem, typ 20-LP, kod EAN 5 904955 343128, niespełniającej wymagań zasadniczych określonych w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania administracyjnego.

Natomiast postanowieniem z dnia 14 marca 2011 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania niniejszego postanowienia na wycofanie przedmiotowego wyrobu z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody.

W dniu 14 kwietnia 2011 r. wpłynęło do UOKiK pismo z dnia 8 kwietnia 2011 r., w którym strona oświadczyła, że stosownie do postanowienia Prezesa UOKiK wycofała z obrotu zakwestionowaną girlandę świetlną. Ponadto strona poinformowała, że ww. wyrób zakupiła jednorazowo w 2007 r. w ilości 2400 sztuk od producenta chińskiego za pośrednictwem

firmy Shanghai Zhuguang Import&Export Corp. i sprzedała do dwóch wyłącznych dystrybutorów. Na potwierdzenie faktu wycofania ww. girlandy z obrotu strona załączyła do pisma: faktury importowe ww. girlandy, zestawienie adresowe odbiorców wyrobu, faktury sprzedaży ww. girlandy do dwóch wyłącznych dystrybutorów, faktury korygujące potwierdzające zwrot ww. girlandy do importera, a także oświadczenia dystrybutorów o zwrocie importerowi kwestionowanej girlandy.

Pismem z dnia 18 kwietnia 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, możliwości zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz o możliwości wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z prawa tego nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Stosownie do art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast, zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z państw trzecich.

Zgodnie z ustaleniami kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie, importerem girlandy świetlnej - lampki dekoracyjne 20 z dodatkowym gniazdem, typ 20-LP, kod EAN 5 904955 343128, jest „Bulinex” Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku.

W wyniku oceny organoleptycznej ww. girlandy pod kątem zgodności z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu oraz spełnienia wymagań norm: PN-EN 60598-1:2007 „*Oprawy oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania.*” i PN-EN 60598-2-20:2000 + A2:2006 „*Oprawy oświetleniowe. Wymagania szczegółowe. Girlandy świetlne.*” kontrolujący stwierdzili,

że badana girlanda nie spełnia wymagań ww. normy PN-EN 60598-2-20:2000 + A2:2006 określonych w punktach: 20.10.1 i 20.10.3 (zbyt mały przekrój zastosowanych przewodów oraz za mała długość przewodu zasilającego od wtyczki do pierwszej oprawki), a także punktu 20.5.2 ww. normy (na naklejce przymocowanej do przewodu nie podano wszystkich wymaganych ww. normą informacji).

Stosownie do art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych.

Wykazane niezgodności uzasadniały wszczęcie z urzędu przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami zasadniczymi zawartymi w § 5 ust. 1, § 6 ust. 1 i § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia.

Zgodnie z przepisami:

- **§ 5 ust. 1** rozporządzenia „Na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu”,
- **§ 6 ust. 1** rozporządzenia „Sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym”,
- **§ 7 ust. 1 pkt 1** rozporządzenia „W celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające: ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością,

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż ww. girlanda nie spełnia zasadniczych wymagań i oświadczyła, że wycofała z obrotu ww. wyrób oraz przekazała do organu m.in. zestawienie adresowe odbiorców wyrobu, faktury sprzedaży ww. girlandy do dwóch wyłącznych dystrybutorów, faktury korygujące potwierdzające zwrot ww. girlandy do importera, a także oświadczenia dystrybutorów o zwrocie importerowi kwestionowanej girlandy.

Prezes UOKiK uznał, że przedstawione w toku postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż strona wycofała z obrotu kwestionowaną girlandę.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie: Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynkui
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

„Bulinx” Sp. z o.o.
ul. Ciołkowskiego 3F, lok. 1, 80-463 Gdańsk

Do wiadomości:

1. Anna Gomółka prowadząca działalność gospodarczą
pod nazwą: PPHU „LIMBA” Anna Gomółka
ul. Częstochowska 43, 42-290 Blachownia
2. Śląski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (KJ/Cz-42-133/2010)
3. a/a